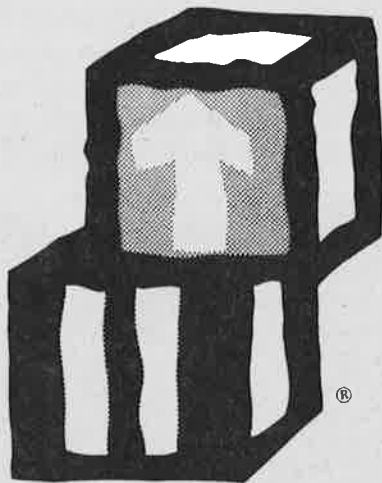


Washington County **HEAD START®**



Head Start, a program of Washington County Community Action, is a federal and state funded comprehensive pre-school for 4 year old low income children and their families.

Head Start, un programa de Washington County Community Action, es un programa pre-escolar comprensivo para niños de 4 años y sus familias de bajos ingresos.

Center Locations

Donde Están Localizados Los Centros

- Tigard (Tigard, Tualatin, Sherwood)
- Aloha (Beaverton, Aloha)
- Hillsboro (Hillsboro, Reedville)
- Cornelius (Cornelius, Forest Grove, Gaston, Banks)

Education

Children attend four days a week, 3 1/2 hours a day during the school year. Each group of 18 children is staffed by a teacher and an assistant. Parents and community volunteers provide additional support to the classroom.

Lunch and snack are provided daily. Transportation is provided to most areas of the county.

We believe that children thrive in an environment that promotes active play and social interaction, that offers a wide variety of learning opportunities and that has a predictable structure.



Educación

Los niños asisten 4 días a la semana, 3 1/2 horas diarias durante el año escolar. Cada grupo de 18 niños tienen una maestra(o) y su ayudante. Los padres y voluntarios de la comunidad proporcionan ayuda adicional en el salón.

Lunches y bocadillos son proporcionados cada día. Transportación es proporcionada en la mayor parte de las áreas del condado.

Nosotros creemos que los niños adelanten en un ambiente que promueve un recreo activo y interacción social, que les ofrece unas oportunidades variadas para aprender y que produce una estructura predecible.

Family Services

The family service staff assist families in identifying needs, setting goals, and fully utilizing community resources.

Health and nutrition services ensure that each child is healthy. Physical and dental exams, vision, hearing, and other screenings assist in identifying potential problems for treatment.

We believe that early health education provides a basis for a healthy life style. Personal hygiene, safety, toothbrushing and good nutrition are an integral part of the classroom.



Servicios Para Familias

El personal de servicios para familias ayuda a los padres a identificar necesidades, establecer metas, y en usar completamente los recursos de la comunidad.

Los servicios de salud y nutrición aseguran que cada niño esté saludable. Exámenes físicos, dentales, de visión y oír, y otros exámenes asisten en identificar problemas potenciales para tratamiento.

Nosotros creemos que una temprana educación de salud proporciona una base para un estilo de vida saludable. Higiene personal, seguridad, lavado de la dentadura y buena nutrición son una parte integral del salón de clases.

Parent Involvement

Parent involvement ensures that Head Start activities are suited to family needs. Parent participation in the educational program ensures that teachers and parents set mutual goals and effectively support the child's growth. Parent activities planned by parent groups provide social contacts, networking, training and leadership opportunities.

We believe that parents are the primary educators of their children and that our role is to support and involve them in all aspects of the Head Start program.



Envolvimiento Familiar

El involucrimiento de los padres asegura que el programa de Head Start y sus actividades están a la medida de las necesidades de la familia. Participación de los padres en el programa educacional aseguran que ambos profesores y padres señalen metas mutuas y un apoyo efectivo para el crecimiento de los niños. Actividades planadas por grupos de padres proporcionan contactos sociales, entrenamiento y oportunidades de liderato.

Nosotros creemos que los padres son los primeros educadores de sus hijos y que nuestra misión es apoyarlos y envolverlos en todos los aspectos del programa de Head Start.

How To Enroll

- Call 648-0829 to schedule an appointment with an Intake Worker.
- At the time of your appointment you will need to bring:
 - Income verification
 - Birth date verification
 - Immunization record
- You will be notified by mail of the status of your application.
- Your teacher will contact you before your child starts school.

Handicapped children may be enrolled regardless of their family income, and are integrated into the classroom with special services as needed.

We do not discriminate because of race, color, national origin, handicap, or sex.

Como Inscribirse

- Llame al teléfono 648-0829 para obtener una cita con una trabajadora del programa.
- Cuando venga a su cita, tiene que traer:
 - Prueba de sus ingresos
 - Certificado de nacimiento o comprobación de la fecha de nacimiento de su hijo(a).
 - La tarjeta de las vacunas.
- Se le avisará por correo el resultado de su aplicación.
- Su maestra se pondrá en contacto con usted, antes de que su niño(a) comience a asistir a la escuela.

Niños incapacitados pueden ser inscritos sin tomar en cuenta los ingresos de sus familias y son integrados al salón de clases con servicios especiales según sus necesidades.

No discriminamos por raza, color, origen nacional, incapacidad o sexo.

WASHINGTON COUNTY
COMMUNITY
ACTION
ORGANIZATION

451 S. First Avenue, Suite 700
Hillsboro, Oregon 97123



A United Way Agency

"People Helping People"